

**Germania – Servicii de transport rutier public – Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)****OJ S 230/2023 29/11/2023****Anunț de participare sau de concesionare - regim standard  
Servicii**

---

**1. Cumpărător****1.1. Cumpărător**

Denumire oficială: Kreis Steinfurt

E-mail: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

---

**2. Procedură****2.1. Procedură**

Titlu: Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)

Descriere: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12. Der dem Angebot zu Grunde liegende Leistungsumfang der ausgeschriebenen Linien ergibt sich aus den Fahrplänen und den Liniensteckbriefen (Anlage 2). Die zu erbringende Leistung kann sich aufgrund von Änderungen der Schülerschaft, Änderungen der Stundentafel sowie technischer Anpassungen im Ausführungszeitraum ändern. Näheres ist dazu im Verkehrsvertrag geregelt.

Identificatorul procedurii: e1bdb0db-aade-4b99-803e-c68ab066bd90

Tip de procedură: Deschisă

**2.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 60112000 Servicii de transport rutier public

**2.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Kreis Steinfurt

Localitate: Steinfurt

Cod poștal: 48565

Subdiviziunea țării (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Țara: Germania

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

**2.1.4. Informații generale**

Informații suplimentare: Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LHNG Der Auftraggeber wird das bzw. die insgesamt für ihn am wirtschaftlichsten Angebote (unter Berücksichtigung aller Einzel- und Gesamtangebote) bezuschlagen. Soweit ein Gesamtangebot günstiger ist die Vergabe der Einzellose, wird auf das Gesamtangebot der Zuschlag erteilt. Es ist daher möglich, neben dem Angebot auf einzelne Lose auch ein Gesamtangebot abzugeben.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

### 2.1.6. Motive de excludere

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Faliment: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Concordat: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Au fost găsiți vinovați de fals în declarații, au divulgat informații, nu au putut furniza documentele necesare și au obținut informații confidențiale ale acestei proceduri: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vinovat de comiterea unei abateri profesionale grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plata contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plata impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: Linien 176, 168, 169, R74, R75

Descriere: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: 176 Greven, Reckenfeld - Nordwalde 168 Emsdetten - Saerbeck 169 Greven, Reckenfeld - Saerbeck R74 Greven - Steinfurt R75 Burgsteinfurt - Emsdetten  
Identificator intern: 1

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 60112000 Servicii de transport rutier public

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Kreis Steinfurt

Localitate: Steinfurt

Cod poștal: 48565

Subdiviziunea țării (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Țara: Germania

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/06/2024

Data de sfârșit a duratei: 31/07/2033

#### **5.1.6. Informații generale**

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Reducerea impactului asupra mediului

Descriere: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Atenuarea schimbărilor climatice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Criteriu:

Tip: Capacitatea economică și financiară

Denumire: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Descriere: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Criteriu:

Tip: Capacitatea tehnică și profesională

Denumire: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Descriere: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung

der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Criteriau:

Tip: Altele

Denumire: Eigenerklärungen

Descriere: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Criteriau:

Tip: Altele

Denumire: Handelsregistrauszug

Descriere: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriau:

Tip: Preț

Denumire: Wertungspreis

Descriere: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Termenul până la care oferta trebuie să rămână valabilă: 30 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_\ron

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Data deschiderii: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Locul: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Locul: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informații suplimentare: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Informații suplimentare: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen

greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen nach diesem

Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr

zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige

Leistungsänderungen) begrenzt.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats

(siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

Acord-cadru: Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții: Nu există un sistem dinamic de achiziție

Licitatie electronică: nu

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titlu: Linie R51

Descriere: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung

bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: R51

Lengerich - Ladbergen - FMO - Greven - Münster

Identificator intern: 2

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 60112000 Servicii de transport rutier public

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Kreis Steinfurt

Localitate: Steinfurt

Cod poștal: 48565

Subdiviziunea țării (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Țara: Germania

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

### 5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/06/2024

Data de sfârșit a duratei: 31/07/2033

### 5.1.6. Informații generale

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Reducerea impactului asupra mediului

Descriere: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Atenuarea schimbărilor climatice

### 5.1.9. Criterii de selecție

Criteriu:

Tip: Capacitatea economică și financiară

Denumire: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Descriere: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Criteriu:

Tip: Capacitatea tehnică și profesională

Denumire: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Descriere: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Criteriu:

Tip: Altele

Denumire: Eigenerklärungen

Descriere: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Criteriu:

Tip: Altele

Denumire: Handelsregisterauszug

Descriere: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

### 5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Wertungspreis

Descriere: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Termenul până la care oferta trebuie să rămână valabilă: 30 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_\ron

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Data deschiderii: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+1)

Locul: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Locul: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informații suplimentare: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Informații suplimentare: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige Leistungsänderungen) begrenzt.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

### 5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru: Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții: Nu există un sistem dinamic de achiziție

Licitație electronică: nu

### 5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Beschaffungsamt des BMI

Număr de înregistrare: 994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Kreis Steinfurt

Număr de înregistrare: 055660084084-31002-70

Adresă poștală: Tecklenburger Str. 10

Localitate: Steinfurt

Cod poștal: 48565

Subdiviziunea țării (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

E-mail: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Telefon: +492551691290

Fax: +4925516991290

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 05515-03004-07

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Str. 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48143



Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefon: +492514111691

Fax: +4925141182165

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

#### Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: bc881a39-dede-4211-a09b-7703d33348f9 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 28/11/2023 12:22:41 (UTC+1)

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 725759-2023

Numărul ediției JO S: 230/2023

Data publicării: 29/11/2023